

1. ACCORD ET APPROBATION

Je suis d'accord.

Ich bin einverstanden (mit dir). *Je suis d'accord (avec toi).*
Ich denke, wir sind einverstanden. *Je pense que nous sommes d'accord.*
Ich teile Ihre Meinung / Ihre Ansicht. *Je partage votre point de vue.*
Ich denke genau so wie Sie. *Je pense tout à fait comme vous.*

Je suis tout à fait d'accord.

Ich voll und ganz einverstanden. *Je suis tout à fait d'accord.*
Ich bin völlig Ihrer Meinung. *Je suis entièrement de votre avis.*
Ich bin absolut Ihrer Ansicht. *Je partage absolument votre point de vue.*
Ich hätte es nicht besser sagen können. *Je n'aurais pas mieux dit.*

Vous avez raison.

Sie haben (ganz und gar) Recht! *Vous avez (absolument) raison !*
(Das ist) richtig! *C'est exact !*
Es ist wahr! *C'est vrai !*
Ganz richtig / Aber echt! (fam.) *Ça, c'est bien vrai !*
Bravo! Genau! *Bravo ! / Bien dit ! / Bien parlé !*

Absolument !

Absolut! *Absolument !*
Ganz genau! / ganz richtig! *Tout à fait !*
Genau! *Exactement !*
Gewiss nicht! *Bien sûr que non !*

Tu l'as dit !

Aber ja! Und wie! *Tu parles ! Et comment !*
Du sagst es! *Tu l'as dit !*
Davon habe ich eine Ahnung! *Ça, j'en sais quelque chose !*
Wem sagst du das! *À qui le dis-tu !*

J'approuve.

Super! / Gut gemacht! *Bravo !*
Ich stimme Ihnen zu. *J'approuve (votre décision).*

EXERCICES

A. A. Insérez le mot manquant.

..... / 6

1. Ich bin mit dir.
2. Ich bin ganz deiner
3. Sie haben (ganz und gar)!
4. Ich bin voll einverstanden!
5. Ich hätte es nicht sagen können!
6. Ich denke wie Sie!

B. B. Vrai ou faux ?

..... / 4

Le complément du verbe <i>einverstanden</i> est introduit par la préposition <i>zu</i> .	Vrai - Faux
Quand quelqu'un vous dit « Ich stimme dir zu », il parle de voix ou de musique.	Vrai - Faux
On s'exclame « <i>genau!</i> » pour attirer l'attention que l'on est sur la même longueur d'onde.	Vrai - Faux
<i>Meinung</i> et <i>Ansicht</i> sont des synonymes.	Vrai - Faux

C. C. Remettez les mots dans l'ordre.

..... / 4

1. zu / Ihnen / ich / stimme
.....
2. Ahnung / habe / ich / davon / eine
.....
3. sind / wir / denke / einverstanden / ich
.....
4. sagst / das / wem / du / !
.....

2. AIDE ET ASSISTANCE

S'il vous plaît

Bitte.	<i>S'il vous plaît.</i>
könnten Sie (bitte) ...?	<i>pourriez-vous ... (s'il vous plaît) ?</i>
würden Sie (bitte) ...?	<i>voudriez-vous ... (s'il vous plaît) ?</i>
wären Sie so nett (+infinitive) ...?	<i>auriez-vous l'amabilité de ... ?</i>
würde es Sie stören (+infinitive) ...?	<i>est-ce que ça vous dérangerait de ... ?</i>

J'ai un service à vous demander

Ich brauche Ihre Hilfe.	<i>J'ai besoin de votre aide.</i>
Kannst du mir einen Dienst erweisen / einen Gefallen tun?	<i>Peux-tu me rendre un service ?</i>
Kann ich dich um einen Gefallen bitten?	<i>Puis-je te demander un service ?</i>
Ich möchte dich um einen kleinen Gefallen bitten.	<i>J'ai un petit service à te demander.</i>
Könnten Sie mir helfen?	<i>Pourriez-vous m'aider ?</i>
Kannst du mir zur / an die Hand gehen?	<i>Peux-tu me donner</i>
Kannst du mit Hand anlegen?	<i>un coup de main ?</i>
Ich habe mich gefragt, ob Sie uns helfen würden.	<i>Je me demandais si vous pourriez nous aider.</i>
..., wenn es Sie nicht stört.	<i>...si ça ne vous dérange pas.</i>
..., wenn es Ihnen keine Umstände macht.	<i>... si ça ne vous ennuie pas.</i>

Au secours !

Hilfe!	<i>Au secours ! À l'aide !</i>
Feuer!	<i>Au feu !</i>
Hilfe, Diebe!	<i>Au voleur !</i>

Si je peux faire quoi que ce soit pour vous ...

Kann ich Ihnen helfen / behilflich sein?	<i>Puis-je vous aider ?</i>
Kann ich Ihnen eine Auskunft geben?	<i>Puis-je vous renseigner ?</i>
Wenn ich irgend etwas für Sie machen kann ...	<i>Si je peux faire quoi que ce soit pour vous ...</i>
Falls du Hilfe brauchst, ruf uns an.	<i>En cas de besoin, appelle-nous.</i>
Es stört mich überhaupt nicht.	<i>Ça ne me dérange absolument pas.</i>

Aide-toi, le ciel t'aidera.

Steh nicht so rum, tu was!	<i>Ne reste pas planté là, fais quelque chose !</i>
Wenn Gott es (so) will...	<i>Si Dieu le veut ...</i>
Hilf dir selbst, dann hilft dir Gott.	<i>Aide-toi, le ciel t'aidera.</i>

EXERCICES

A. Reformulez les phrases.

..... / 4

1. Kannst du mir einen Gefallen tun?
(um einen Gefallen bitten)
2. Kann ich Ihnen helfen?
(behilflich)
3. Kannst du mir zur Hand gehen?
Hand an/legen
4. Kannst du mir einen Dienst erweisen?
(einen Gefallen tun?)

B. Remplacez könnten par würden?

..... / 4

1. Könnten Sie mir helfen?.....
2. Könnten Sie bitte für mich einkaufen?.....
3. Ich frage mich, ob Sie uns helfen könnten?.....
4. Könntet Ihr mir diesen Gefallen tun?.....

C. Remettez les mots dans l'ordre.

..... / 5

1. uns / ruf an / du / Hilfe / brauchst / falls.
.....
2. zu / helfen / es / würde / Sie / stören / mir / ?
.....
3. Ihnen / Umstände / es / danke, / keine / gerne, / wenn /
macht.
.....
4. Hilfe / für / ich / meinen / Ihre / Sohn / brauche.
.....
5. dir / hilf / selbst / dann / Gott / dir / hilft.
.....

3. AUTORISATION

Puis-je ... ?

kann ich ...?	<i>puis-je ... ?</i>
darf ich ...? / dürfte ich ...?	<i>puis-je ... ? / pourrais-je ... ?</i>
Meinen Sie, ich kann / könnte?	<i>Pensez-vous que je puisse ?</i>
habe ich die Erlaubnis (+infinitive) ...?	<i>ai-je la permission de ... ?</i>
wäre es möglich (+infinitive) ...?	<i>me serait-il possible de ... ?</i>

Est-ce que ça vous dérange ?

ist das in Ordnung, wenn ich...?	<i>est-ce que ça pose un problème si je ... ?</i>
stört es Sie, wenn ...?	<i>est-ce que ça vous dérange si ... ?</i>
spricht etwas dagegen, wenn ...	<i>est-ce qu'il y a un inconvénient à ce que ...</i>
haben Sie etwas dagegen, wenn...	<i>est-ce que vous voyez un inconvénient à ce que ...</i>

Être autorisé à

er hat die Erlaubnis bekommen (+infinitive) ...	<i>il a reçu l'autorisation de ...</i>
er ist befugt (+infinitive) ...	<i>il est habilité à ...</i>
Er darf gehen / Er hat die Erlaubnis zu gehen.	<i>Il a la permission de partir.</i>
er hat das Recht (+infinitive) ...	<i>il a le droit de ...</i>

Je vous en prie !

(Aber), ja! Natürlich!	<i>Oui, bien sûr !</i>
Machen Sie nur!	<i>Faites donc !</i>
(Aber), ich bitte Sie!	<i>Je vous en prie !</i>
Selbstverständlich! Bitte!	<i>Bien sûr, je vous en prie !</i>
Tun Sie wie zu Hause!	<i>Faites comme chez vous !</i>

Interdiction

sie haben kein Recht (+infinitive) ...	<i>vous n'avez pas le droit de ...</i>
Das geht nicht!	<i>Ce n'est pas possible !</i>
Es ist strengstens verboten.	<i>C'est formellement interdit.</i>
Das kommt überhaupt nicht in Frage!	<i>C'est hors de question !</i>
Du träumst!	<i>Tu rêves !</i>
Nur über meine Leiche!	<i>Il faudra me passer sur le corps !</i>

EXERCICES

A. Traduisez.

..... / 6

1. Est-ce que ça vous dérange si j'ouvre la porte ?

.....

2. Pensez-vous que je puisse allumer la lumière ?

.....

3. J'ai reçu la permission de me garer ici.

.....

4. Il est hors de question que j'y aille!

.....

5. Il est formellement interdit de fumer ici.

.....

6. Puis-je vous poser une question ?

.....

B. Transformez les phrases.

..... / 4

1. Darf ich rauchen?

Stört es Sie, wenn.....?

2. Erlauben Sie mir, dem Zeugen einige Frage zu stellen?

Spricht etwas dagegen, wenn.....?

3. Kann ich das Fenster öffnen?

Erlauben Sie mir,?

4. Wäre es möglich, wenn ich ihm Ihre Telefonnummer gebe?

Haben Sie etwas dagegen, wenn.....?

C. Remettez les mots dans l'ordre.

..... / 3

1. so / das / ist / Ordnung / in / ?

.....

2. Leiche / über / nur /meine / !

.....

3. in / das / überhaupt / kommt / nicht / Frage / !

.....

4. CAUSE ET CONSÉQUENCE

Parce que ...

weil ...
da ...
in Anbetracht dessen, dass ...
angesichts (+ G. ...)

*parce que ...
puisque ...
étant donné que ...
vu (que) ...*

À cause de ...

wegen (+ G. ou D.)
aus diesem Grund
aufgrund (+ G. ou von + D.)
dadurch, dass ...
dank (+ G.)
der Anlass sein zu (+ D.)
aus Mangel an Geld / wegen mangelndem Geld /
wegen fehlendem Geld

*à cause de
à cause de cela
en raison de
du fait que
grâce à
être la cause, le motif de qch.
par manque d'argent*

Être dû à ...

daraus geht hervor, dass ...
verursacht werden von (+ D.) ...
zurückzuführen sein auf (+ A.) ...

*il en résulte que ...
être le fait de ...
être dû à ...*

Par conséquent

deshalb, deswegen, darum ...
also
folglich
aus diesem Grund
infolgedessen
... so..., dass...

*c'est pourquoi ... / c'est pour cela que ...
donc / par conséquent
par conséquent
de ce fait
par voie de conséquence
tant et si bien que*

Entraîner

mit sich bringen
verursachen
aus/lösen
hervor/rufen
nach sich ziehen
als Folge haben

*entraîner
provoquer, causer
déclencher
susciter
engendrer
avoir pour conséquence*

EXERCICES

A. Complétez.

..... / 5

1. Junge deutsche Regisseure greifen zu ganz neuen Themen, hat der deutsche Film wieder internationalen Erfolg.
2. des Klimawandels müssen drastische Maßnahmen getroffen werden.
3. Die Infektion wurde durch mangelnde Hygiene
4. Das Flugzeug stürzte ab. Das hat eine riesen Skandal
5. wir wenig Zeit hatten, haben wir uns ein Taxi genommen.

B. Traduisez les phrases suivantes.

..... / 5

1. Étant donné qu'il a 30 minutes de retard, nous devons tous attendre.
.....
2. Le spectacle n'a pas eu lieu par manque de spectateurs.
.....
3. Notre équipe de football a gagné. C'est pour cela que nous sommes si optimistes.
.....
4. Ce candidat a été élu en raison de sa grande expérience.
.....
5. J'ai adoré ce film, tant et si bien que je suis allée le voir trois fois.
.....